

أمان وجمال

يستخدمه الإصدار السادس الجديد للعملة الكويتية العلم الكويتي كقاعدة فنية إلهامية لجميع الأوراق النقدية الجديدة، في تأكيد على الهوية الوطنية والفخر بها.

تم تصميم الأوراق الجديدة بحيث تعبر كل واحدة منها بشكل مستقل عن إحدى البيئات الخاصة في الكويت سواء الطبيعية منها (البيئة البحرية والصحراوية)، التاريخية (أثار جزيرة فيلكا وأول مسكوكة نقدية تحمل اسم الكويت)، التراثية (الباب الكويتي القديم)، الصناعية (ناقلة نبط ومصفاة تكرير النفط في الكويت)، التجارية (سفن التجارة وصيد اللؤلؤ)، وصولاً إلى العمرانية (قصر السيف، مجلس الأمة، أبراج الكويت، برج التحرير، المسجد الكبير، وبنك الكويت المركزي).

تحتوي الأوراق النقدية الجديدة على تصميم زخرفي خاص وبارز يمكن مشاهدته وتلمسه. وهو يتيح لذوي الإعاقة البصرية معرفة القيمة النقدية للورقة باللمس.

كل فئة من الأوراق النقدية الجديدة لها نمط زخرفي خاص للضخامة، وجميع هذه الزخارف تستوحى الفن الإسلامي مما يؤكد على الأصالة والانتماء، ويمنح الأوراق الجديدة شكلاً أصيلاً وجميلاً.

تم استلهام ألوان الأوراق النقدية الجديدة من جوهر تصميمها فاللون الأزرق يغلب على فئة (٢٠ دك) باعتبارها تستلهم البيئة البحرية، بينما فئة (١٠ دك) تستحضر اللون البرتقالي مع البني الفاتح لتعزيز فكرة البيئة الصحراوية، وتنعكس البيئة الخاصة بكل فئة أخرى على اللون المختار لها.

وتجدر الإشارة إلى أن طرح أوراق النقد من الإصدار السادس للدينار الكويتي للتداول لا يمس صلاحية أوراق الإصدار الخامس للدينار الكويتي المتداولة حالياً والتي تحتفظ بقوة الإبراء كعملة قانونية لحين صدور قرار سحبها من التداول لاحقاً، وسيتم الإعلان عن ذلك في حينه.

للمزيد من المعلومات، الرجاء زيارة موقعنا cbk.gov.kw



SECURITY & ELEGANCE

The sixth issue of the new Kuwaiti Dinar banknotes utilizes the Kuwaiti flag as the inspirational background on all the new banknotes, an element that highlights national identity and pride.

The new banknotes were designed independently so as to feature the diverse factors that Kuwait is comprised of including its desert and marine life, historical elements such as the ancient Greek ruins in Failaka to the first Kuwaiti coin, cultural items like the traditional wooden Kuwaiti door, industrial features including an oil tanker and refinery, elements that reflect Kuwait's past commercial activities such as traditional sailing vessels and pearl diving and lastly, architectural landmarks that symbolize Kuwait including the Seif Palace, Kuwait National Assembly Building, Kuwait Towers, Liberation Tower, Grand Mosque and Central Bank of Kuwait's building.

The new banknotes display special illustrations and intricate designs that can be observed with one's sight and sense of touch. The new banknotes are user-friendly for the visually impaired due to the raised print found on all the banknotes.

Every new banknote has a unique background design that is inspired from Islamic art, an element that asserts a sense of originality and familiarity, both of which further the new banknotes' aesthetically pleasing design and innovation.

Each banknotes' theme dictates its colour. The KD 20 banknote's main colour is blue because the featured theme includes elements of Kuwait's marine life. The KD 10 banknote's strongest colour is orange and light brown so as to reflect the desert theme that runs throughout the banknote. The remaining banknotes all feature one main colour that mirrors the main theme of the banknote itself.

Note that launching the sixth issue of the new Kuwaiti banknotes into circulation will not affect the validity of the current fifth issue of the Kuwaiti banknotes, which will maintain its legal validity until an official decision to withdraw it from circulation is announced.

For more information, please visit our website cbk.gov.kw



LOOK

Look at the overall colours and the visuals of the banknotes

انظر إلى جميع الألوان والصور الموجودة على الأوراق النقدية



KD 1/4

KD 20



١/٤ د.ك

٢٠ د.ك



FEEL

Feel the raised print of the banknote's value on both sides of the banknote in addition to the symbols indicating the denomination for the visually impaired.



تلمس

تلمس الطباعة البارزة لقيمة الورقة النقدية بالوجه الأمامي والخلفي بالإضافة إلى الرموز التي تمكن ذوي الإعاقة البصرية من معرفة القيمة.



KD 1/2

KD 10



LIFT

Hold the banknote up to the light to see the falcon watermark with the brighter value on each banknote.

Hold the banknote up to the light to see the incomplete shapes that combine to form the banknote's value.



ارفع

تظهر علامة مائية على شكل رأس الصقر متضمنة رقم القيمة باللغة العربية عند تعريض الورقة للضوء.

يتم استكمال الشكل المتقطع غير المكتمل عند تعريض الورقة للضوء حيث يظهر رقم القيمة.



١/٢ د.ك

١٠ د.ك

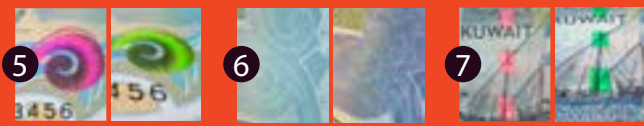


TILT

Tilt the banknote to see the wave shapes change colour.

Tilt the banknote to see circles in the solid art print.

The banknote's backside features a security thread that changes colour upon tilting, as well as revealing artwork and the banknote's value upon directing light on it.



حرّك

يتغير لون خيط الأمان بالوجه الخلفي عند تحريك الورقة النقدية، كما تظهر كتابة وزخرفة ورقم القيمة عند تسليط الضوء عليه.

تظهر أشكال دائرية بمطابقه الزخرفة عند تحريك الورقة النقدية من الوضع العمودي إلى الوضع الأفقي.

يتغير لون شكل الموج عند تحريك الورقة النقدية من الوضع العمودي إلى الوضع الأفقي.



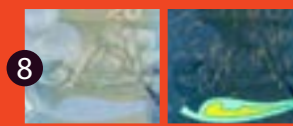
١ د.ك

٥ د.ك



CHECK

Under a UV lamp, fluorescent elements become visible on both sides of each banknote.



تأكد

تحت الضوء فوق البنفسجي تصبح العديد من العناصر في الورقة النقدية مرئية على كلا الوجهين.

